



ASSOCIAZIONE TICINESE KI AIKIDO

Via San Gottardo 104 - CH 6828 Balerna

Affiliazione: Ki No Kenkyukai Association Internationale, Bruxelles
www.aikido.ch - www.balerna.ch - www.kiaikidoitalia.com

SEMINARIO INTERNAZIONALE DI AIKIDO

del 14-15-16 ottobre 2005

Doshu Kenjiro Yoshigasaki

palestra comunale, Via San Gottardo 90a, Balerna

PROGRAMMA

venerdì	14 ottobre 2005	20.00 - 22.00	aikido per tutti
sabato	15 ottobre 2005	09.00 - 10.30	istruttori e dan
		10.30 - 12.00	aikido per tutti
		15.30 - 16.15	aikido per i bambini
		16.30 - 18.30	aikido per tutti
		18.30	esami
domenica	16 ottobre 2005	08.30 - 10.30	istruttori e dan
		10.30 - 12.00	aikido per tutti

COSTI

seminario completo	istruttori e dan	50€	kyu	40€
venerdì sera	istruttori e dan	15€	kyu	15€
sabato e domenica	istruttori e dan	40€	kyu	35€
solo sabato	istruttori e dan	35€	kyu	30€
solo domenica	istruttori e dan	25€	kyu	10€

per gli iscritti al Fondo di solidarietà - anno 2005, il seminario è gratuito
(www.euroki.org)

INFORMAZIONI

CH	Yvette Voumard	e-mail	suryayv0511@yahoo.it	tel	0041 (0)79 5615937
I	Moreno Maule	e-mail	moreno@kiaikidoitalia.com	tel	0039 328 6677949
D	Bernhard Boll	e-mail	bb@toitsu.de	tel	0049 7474 7039
F	Paul Triantaphylides	e-mail	paul.triantaphylides@free.fr	tel	0033 685 382909

Alloggio

c/o Ostello Ul Furmighin, Sagno (10 minuti auto da Balerna)

(www.furmighin.valledimuggio.ch)

max 30 letti, doccia e WC (munirsi di sacco a pelo)

20 € per persona, colazione compresa

Pasti

sabato, 15 ottobre 2005, ore 13.00

pranzo c/o Grotto del Mulino, Morbio Inferiore (Saceba)

menù: lasagne vegetariane, tacchino e/o pollo arrosto, contorno di verdure, dessert
(menù vegetariano su richiesta - bevande escluse)

17 €

sabato, 15 ottobre 2005, ore 20.30

cena c/o Osteria Ul Furmighin, Sagno

menù: buffet di insalate, maialino al forno, patate arrosto, torta di mele alla cannella
(menù vegetariano su richiesta - bevande escluse)

20 €

p.f. aiutateci a darvi la migliore accoglienza, confermando la vostra partecipazione al
seminario e provvedendo alla prenotazione obbligatoria per l'alloggio e i pasti entro
venerdì, 7 ottobre 2005.

Grazie !

informazioni: Yvette e-mail suryayv0511@yahoo.it

tel 0041 (0)79 5615937

come arrivare a Balerna

- | | |
|--------------------------------|--|
| da nord, in auto: | A2, da Lugano, uscita per Chiasso, svoltare a destra direzione Balerna per circa 700m, Via Municipio, parcheggio sul piazzale del Centro scolastico, palestra; |
| da sud, in auto: | Autostrada dei laghi, <u>ultima uscita per Como</u> , svoltare a sinistra direzione Dogana Chiasso-strada, proseguire per Balerna (2km) transitando dal centro di Chiasso, Via Municipio, parcheggio sul piazzale del centro scolastico, palestra; |
| in treno,
da nord e da sud: | Stazione FFS Chiasso, bus Autolinea Mendrisiense Dogana Chiasso, scendere a Balerna (Piazza Tarchini-La Posta), Via Municipio, palestra a 150m circa. |



ASSOCIAZIONE TICINESE KI AIKIDO
Via San Gottardo 104 - CH 6828 Balerna

Affiliazione: Ki No Kenkyukai Association Internationale, Bruxelles
www.aikido.ch - www.balerna.ch - www.kiaikidoitalia.com

SEMINAIRE INTERNATIONAL D'AIKIDO
du 14-15-16 octobre 2005
Doshu Kenjiro Yoshigasaki

Salle de sport communale, Via San Gottardo 90a, Balerna

PROGRAMME

vendredi	14 octobre 2005	20.00 - 22.00	aikido pour tous
samedi	15 octobre 2005	09.00 - 10.30	instructeurs et dan
		10.30 - 12.00	aikido pour tous
		15.45 - 16.15	aikido pour les enfants
		16.30 - 18.30	aikido pour tous
		18.30	examens
dimanche	16 octobre 2005	08.30 - 10.30	instructeurs et dan
		10.30 - 12.00	aikido pour tous

PRIX

séminaire complet	instructeurs et dan	50 €	kyu	40 €
vendredi soir	instructeurs et dan	15 €	kyu	15 €
samedi et dimanche	instructeurs et dan	40 €	kyu	35 €
samedi	instructeurs et dan	35 €	kyu	30 €
dimanche	instructeurs et dan	25 €	kyu	10 €

pour les adhérents au Fonds de solidarité - année 2005, le séminaire est gratuit
(www.euroki.org)

INFORMATIONS

CH	Yvette Voumard	e-mail	suryayv0511@yahoo.it	tel	0041 (0)79 5615937
I	Moreno Maule	e-mail	moreno@kiaikidoitalia.com	tel	0039 328 6677949
D	Bernhard Boll	e-mail	bb@toitsu.de	tel	0049 7474 7039
F	Paul Triantaphylides	e-mail	paul.triantaphylides@free.fr	tel	0033 685 382909

Logement

chez Ostello Ul Furmighin, Sagno (10 minutes en voiture de Balerna)

(www.furmighin.valledimuggio.ch)

max 30 lits, douche et WC (portez votre sac de couchage)

20 € par personne, petit déjeuner compris

Repas

samedi, 15 octobre 2005 - 13.00

déjeuner chez Grotto del Mulino, Morbio Inferiore (Saceba)

menu: lasagnes végétariennes, dindes et/ou poulet au four, légumes, dessert
(menu végétarien à la demande - boissons exclues)

17 €

samedi, 15 octobre 2005 - 20.30

dîner chez Osteria Ul Furmighin, Sagno

menu: buffet de salades, porcelet au four, pommes de terre rôties, gâteau pommes à la cannelle
(menu végétarien à la demande - boissons exclues)

20 €

La réservation du logement et des repas est obligatoire.

Pour nous permettre de vous accueillir soigneusement, veuillez s.v.pl. nous confirmer
votre participation au séminaire, au plus tard le vendredi 7 octobre 2005.

Merci !

infos: Yvette

e-mail suryayv0511@yahoo.it

tel 0041 (0)79 5615937

Comment arriver à Balerna

du nord, A2, de Lugano, sortie de Chiasso, tourner à droite, suivre pour Balerna (700m)
en voiture: Via Municipio, parking sur l'esplanade du centre scolaire, salle de sport ;
du sud, Autoroute *dei laghi*, dernière sortie pour Como, tourner à gauche direction *Svizzera*
en voiture: passer la Douane de Chiasso-strada, traverser le centre de Chiasso, suivre pour Balerna
(environ 2km), Via Municipio, parking sur l'esplanade du centre scolaire, salle de sport;
en train, Gare CFF de Chiasso, autobus Autolinea Mendrisiense à la Douane de Chiasso,
nord et sud descendre à Balerna (Piazza Tarchini-La Poste), Via Municipio, salle de sport à 150m env.



ASSOCIAZIONE TICINESE KI AIKIDO
Via San Gottardo 104 - CH 6828 Balerna

Dachverband: Ki No Kenkyukai Association Internationale, Bruxelles
www.aikido.ch - www.balerna.ch - www.kiaikidoitalia.com

INTERNATIONALES AIKIDO SEMINAR
am 14-15-16 Oktober 2005
Doshu Kenjiro Yoshigasaki

Gemeindeturnhalle, Via San Gottardo 90a, Balerna

<u>PROGRAMM</u>			
Freitag	14. Oktober 2005	20.00 - 22.00	Aikido für alle
Samstag	15. Oktober 2005	09.00 - 10.30	Trainer und Dan
		10.30 - 12.00	Aikido für alle
		15.30 - 16.15	Aikido für Kinder
		16.30 - 18.30	Aikido für alle
		18.30	Prüfungen
Sonntag	16. Oktober 2005	08.30 - 10.30	Trainer und Dan
		10.30 - 12.00	Aikido für alle

<u>KOSTEN</u>			
Ganzes Seminar	Trainer und Dan	50 €	Kyu 40 €
Freitag Abend	Trainer und Dan	15 €	Kyu 15 €
Samstag und Sonntag	Trainer und Dan	40 €	Kyu 35 €
Nur Samstag	Trainer und Dan	35 €	Kyu 30 €
Nur Sonntag	Trainer und Dan	25 €	Kyu 10 €

Für die Mitglieder des Solidaritätsfonds 2005 ist das Seminar kostenlos
(www.euroki.org)

<u>AUSKUNFT</u>			
CH	Yvette Voumard	E-mail suryayv0511@yahoo.it	Tel 0041 (0)79 5615937
I	Moreno Maule	E-mail moreno@kiaikidoitalia.com	Tel 0039 328 6677949
D	Bernhard Boll	E-mail bb@toitsu.de	Tel 0049 7474 7039
F	Paul Triantaphylides	E-mail paul.triantaphylides@free.fr	Tel 0033 685 382909

Beherbergung

im Ostello UI Furmighin, Sagno (mit dem Auto 10 Minuten von Balerna)

www.furmighin.valledimuggio.ch

max 30 Betten, Dusche/WC (bitte einen Schlafsack mitbringen)

20 € pro Person, das Frühstück ist inklusive

Mahlzeiten

Samstag, 15 Oktober 2005, 13.00 Uhr

Mittagessen im Grotto del Mulino, Morbio Inferiore (Saceba)

Menu: Vegetarische Lasagne, Truthahn und/oder Hähnchen vom Grill, Gemüse, Dessert
(Vegetarisches Menu auf Anfrage, Getränke gehen extra)

17 €

Samstag, 15 Oktober 2005, 20.30 Uhr

Abendessen im Osteria UI Furmighin, Sagno

Menu: Salatbuffet, Ferkel vom Grill, Röstkartoffeln, Zimtkuchen
(Vegetarisches Menu auf Anfrage, Getränke gehen extra)

20 €

Für die Unterkunft im UI Furmighin und für die Essen benötigen wir unbedingt eure verbindliche Anmeldung.

Damit wir alles gut vorbereiten können, bitten wir um Anmeldung bis spätestens Freitag, 7. Oktober 2005.

Auskunft: Yvette

e-mail suryayv0511@yahoo.it

tel 0041 (0)79 5615937

Anfahrtsweg

Von Norden mit dem Auto: A2, Ausfahrt Chiasso, rechts abbiegen Richtung Balerna. Nach 700m in Via Municipio, Parkplatz beim Schulhaus;

Von Süden mit dem Auto: Autostrada *dei laghi*, letzte Ausfahrt Como. Richtung Zoll Chiasso Strada, Richtung Balerna durch das Zentrum von Chiasso. Nach 1,8 km in Via Municipio, Parkplatz beim Schulhaus;

Mit dem Zug

Bahnhof SBB Chiasso mit dem Bus Richtung Dogana Chiasso, in Balerna Aussteigen auf der Piazza Tarchini-La Posta. Das Dojo ist 150m zurück in der Via Municipio.